

童話小窗

•圖文/Phoenix (華盛頓州)

——《鹿男孩的眼淚》系列之二

森林遭破壞

自從鹿爸爸與鹿媽媽收養了小男孩，所有動物都對這家人的抱持懷疑的態度：有些動物擔心長大後的人類會帶來災難，所以無法接受與他一起在森林裡生活。甚至還有同類嘲笑牠們，收養人類是最笨的行為，簡直是養虎為患。雖然仍有些

好心的動物接受了人類男孩的加入，但畢竟只是少數而已。

但是鹿爸媽並不在乎這些嘲諷，痛失愛子的牠們下定決心，要好好照顧小男孩，並且將他當成自己的孩子愛護。

日子一天天過去，鹿爸媽用關愛和



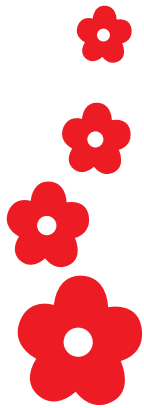
畫中有詩

綠燈

文／麥莉（台灣）
圖／徐錦文（台灣）

紅燈停
綠燈行
規則已定要遵循
請你進時才可進

別害怕
別猜疑
心兒開開笑咪咪
筵席豐盛已備齊
綠燈現在已亮起
安心享用不用急



每日一字

博學館出版社／提供

造詞與造句活用

夾

7畫大部

注音·字義

ㄅ

夾圖 挾物的東西；例 髮夾。動

動 籍住；例 夾菜

。 ② 由雙方圍過

來；例 夾攻。 ③

攪雜；例 夾雜。

㊟ 夾形 食物煮得

半生不熟的意思

字源研究

夾攻：兩方面向同一方面進攻。

夾道：排列在街道兩邊。例 大家夾道歡迎市長。

夾七夾八：含糊混雜的意思。

【造詞】夾子、夾住、夾帶、夾語、夾竹桃。

你說什麼？
誰的皮夾？
先生，這個皮夾子是我朋友掉的，我拿去還他。
真的嗎？那你拿去吧！
哈哈！被我騙到手了。

所有動物和睦相處，男孩漸漸愛上這裡的生活，大家也慢慢淡忘多年前發生的事件。

從此，喬伊-斯每天過著快樂的生活，他和動物們同進同出，更將自己視為「鹿男孩」，隨日子過去，喬伊-斯似乎忘記自己是人類的事實，他比森林裡的任何一隻動物都像這裡的一份子。日子過了六年，喬伊-斯長大了。鹿爸媽因為年紀增長，身體越來越不健康，讓喬伊-斯非常著急。

有一天，鹿爸媽告訴喬伊-斯，牠們最擔心的，就是怕哪天森林會面對人類的迫害，所以臨終前，特別交代他，一定要好好保護這座森林與動物們。

沒想到才過幾天，鹿爸媽就過世了，接著，可怕的事故發生了：人類建商帶著可怕的機器怪物闖進森林，想將一大片森林夷為平地。

喬伊-斯見狀，暗自決定一定要想出辦法保護森林與動物，實現父母的遺願。



華文	泰文
A：好熱鬧，這麼多小店。	ก ขว่าว เย่อ เน้า เจ้อ เมอ ตัว เสี่ยว เตียน ตึกคักจริง มีร้านเล็ก ๆ มากมายอะไรอย่างนี้
B：這裡是有名的「夜市」。	ข เจ้อ หลี่ ซร้อ โห่ยว หมิง เตอ เปย ซร้อ นี่เป็น ตลาดกลางคืนที่มีชื่อเสียง
A：每天都是有這麼多人嗎？	ก เหมย เตียน ไตว โห่ยว เจ้อ เมอ ตัว เหยิน มา มีคนมากอย่างนี้ทุกวันไหม
B：對，有本地人也觀光客。	ข ดุย โห่ยว เป็น ตี เหยิน เหมย โห่ยว กวน ก่วง เตอ ครับ มีคนท้องถิ่น และมีนักท่องเที่ยว
A：夜市幾點開始？	ก เปย ซร้อ จี เตียน ไค ลือ ตลาดกลางคืนเริ่มกี่โมง
B：晚上六點開始。開到半夜兩點左右。	ข หวัน ซร้อ ลัว เตียน ไค ลือ ไค เต้า บั้น เปย เหลียง เตียน จั่ว อัว เริ่มหกโมงเย็น เปิดถึงประมาณตีสอง

每日英語 兒童版

2004年南亞海嘯災區父母仍抱希望 5-4

After three days, they met a girl named Febby. When they returned the next day, though, a woman who identified herself as Febby’s mother blocked them.

三天後，她們碰到一個叫菲比的少女。次日她們重返，一個自道是菲比母親的婦女堵住她們。

【美聯社】

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

找碴解答：

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。